

Использование интерактивных методов в обучении второму иностранному языку

Наталья Викторовна Ляхова

КГПУ им. В. П. Астафьева, Красноярск, Россия

edelweissch2010@yandex.ru

Аннотация. В статье рассматривается сущностная характеристика процесса обучения второму иностранному языку, заключающаяся, в первую очередь, в необходимости одновременного развития всех видов речевой деятельности (чтения, говорения, аудирования и письма) и базирующаяся на основополагающих принципах этого процесса (контрастивный подход в обучении; коммуникативно-когнитивная направленность процесса обучения, социокультурная направленность процесса обучения; деятельностный характер обучения; принцип интенсификации обучения и экономии). Предлагаются возможные варианты интенсификации и оптимизации данного процесса посредством включения интерактивных методов обучения: «мозговой штурм», обсуждение в группе с элементами дискуссии с позиции «За» / «Против», «воображаемая ситуация». Представляются этапы работы в логике выделенных интерактивных методов, а также роль педагога в процессе их включения в занятия по изучению второго иностранного языка. Подчеркивается, что максимально эффективное овладение вторым иностранным языком как новым кодом взаимодействия обеспечивается не только парным и групповым режимами работы, но и включением основных стратегий устной интеракции: стратегии построения связного последовательного сообщения и стратегии достижения взаимопонимания. Опыт использования интерактивных стратегий обучения второму иностранному языку подтверждает эффективность этих стратегий в части повышения готовности каждого обучающегося решать коммуникативную задачу, сотрудничая в режиме групповой или парной работы, а также существенно повышает у обучающихся интерес к изучению второго иностранного языка.

Ключевые слова: стратегии устной интеракции, интерактивные методы обучения, парная работа, групповая работа, второй иностранный язык.

Usage of interactive methods in teaching a second foreign language

Natalya V. Lyakhova

KSPU named after V. P. Astafyev, Krasnoyarsk, Russia

Abstract. *The article examines the essential characteristics of the process of teaching a second foreign language, which primarily involves the simultaneous development of all types of speech activities (reading, speaking, listening, and writing) and is based on the fundamental principles of this process (contrastive approach in teaching; communicative-cognitive orientation of the teaching process; sociocultural orientation of the teaching process; activity-based nature of teaching; the principle of intensification and efficiency in teaching). Possible ways to intensify and optimize this process through the inclusion of interactive teaching methods are proposed, such as "Brainstorming" group discussions with elements of debate from the "For" / "Against" perspective, and "Imaginary situations". The stages of work within the framework of these interactive methods are presented, as well as the role of the teacher in integrating them into second foreign language lessons. It is emphasized that the most effective acquisition of a second foreign language as a new code of interaction is ensured not only by pair and group work modes but also by the inclusion of key strategies of oral interaction: the strategy of constructing coherent and sequential messages and the strategy of achieving mutual understanding. The experience of using interactive strategies in teaching a second foreign language confirms their effectiveness in enhancing each learner's readiness to solve communicative tasks while collaborating in group or pair work, as well as significantly increasing learners' interest in studying a second foreign language.*

Keywords: *oral interaction strategies, interactive teaching methods, pair work, group work, second foreign language.*

Интеракция, предполагающая взаимодействие, которое оказывает влияние на всех участников посредством обмена эмоциями, личностно значимыми смыслами и отношениями, становится все более актуальной в контексте современного коммуникативного иноязычного образования. Обучение иностранному языку предполагает не просто овладение определенным набором языковых средств изучаемого языка, но, в первую очередь, формирует готовность и способность вступать во взаимодействие, желание услышать и понять собеседника.

Двунаправленность интеракции как процесса непрерывного диалога предполагает реализацию взаимного влияния участников взаимодействия в разнообразных формах совместной деятельности в психолого-педагогическом и методическом аспектах и рассматривается в неразрывной связи с интерактивными технологиями, необходимостью включать в образовательный процесс интерактивные формы и методы обучения [4].

Использование интерактивных методов позволяет обучающимся как можно быстрее включаться в коммуникацию на втором иностранном языке и использовать иностранный язык как средство выражения своих мыслей, желаний, планов, способствуя тем самым развитию всех видов речевой деятельности (чтения, говорения, аудирования и письма) одновременно, что в полной мере соответствует основополагающим принципам процесса обучения второму иностранному языку: контрастивного подхода в

обучении, коммуникативно-когнитивной и социокультурной направленности, деятельностного характера обучения [1, с. 18]. Принцип контрастивного подхода лежит в основе обучения второму иностранному языку, базирующемуся на необходимости поиска сходств в системах родного языка, первого и второго иностранных языков, а также на выявлении различий в этих системах. Когнитивный компонент обеспечивает бесперебойную коммуникацию за счет осознанного включения языковых единиц и организации высказывания. Ранее использование аутентичных материалов и дидактизированных аутентичных текстов направлено на реализацию принципа социокультурной направленности, а нацеленность образовательного процесса на решение конкретных коммуникативных задач в условиях, приближенных к условиям реальной коммуникации, — принципа деятельностного характера обучения.

Еще одним важным принципом является принцип интенсификации обучения и экономии временных затрат на формирование, например, грамматических навыков в рамках тех языковых явлений, которые имеют схожую структуру в первом и втором иностранных языках.

Под интерактивными методами обучения мы вслед за А. Л. Колзиной понимаем наиболее современную форму активных методов, ориентированных на взаимодействие обучающихся как с преподавателем, так и друг с другом [3, с. 4]. Активность обучающихся является

первостепенной; преподаватель выступает в роли фасилитатора-консультанта, направляющего деятельность обучающихся с целью достижения образовательной цели.

Сущностной характеристикой интерактивных методов выступают отношения сотрудничества, необходимые для решения конкретных речевых задач в режиме как парной, так и групповой работы. Принципиальным для результативности использования интерактивных методов является режим работы всех со всеми на занятиях по второму иностранному языку, что дает обучающимся возможность совершенствоваться не только речевые, но и социальные навыки: точная передача своих мыслей, чувств с использованием соответствующих вербальных и невербальных средств общения; ориентированность на партнера по взаимодействию; подстраивание взаимодействия под запросы, ожидания и позицию партнера; участие в совместном поиске решения конкретной проблемы.

Таким образом, успешная реализация иноязычной интеракции обеспечивается следующими условиями: включение разнообразных режимов взаимодействия (парных, групповых) на занятии; моделирование учебно-речевых ситуаций, которые могут заинтересовать и мотивировать обучающихся, а также несут проблемный характер; подбор тем для обсуждения, охватывающих все аспекты проблемы; применение индивидуального подхода в обучении [2].

В методической литературе выделяются следующие задачи интерактивных методов: повышение интереса обучающихся к образовательному процессу и, как следствие, их самостоятельности, инициативности, желания и готовности выражать свое мнение, учитывая мнения партнеров по паре / группе.

Перспективным в вышеуказанном контексте представляется предложенный О. Ю. Матвеевой подход к классификации средств реализации интерактивности в иноязычном образовании. Автор на основе глубокого анализа проблемы интерактивности в образовательном процессе выделяет две основные стратегии устной интеракции: стратегии построения связного последовательного сообщения и стратегии достижения взаимопонимания. Исследователь трактует эти стратегии как «приемы, направленные на максимально точное, полное формулирование своих мыслей и аргументов, на достижение понимания, выстраивание связного согласованного общения с целью решения коммуникативных задач, с соблюдением принципов вежливости и взаимоуважения» [Цит. по: 5, с. 11].

Залогом успеха коммуникации на иностранном языке является не только готовность обучающегося вступать во взаимодействие, но и его умение первым начинать разговор посредством фраз и выражений, привлекающих внимание собеседника, фокусирующих на ключевых моментах темы обсуждения, а также помогающих сохранить логику и целостность высказывания. Стратегии

построения связного последовательного высказывания обязательно предполагают владение всеми собеседниками речевым этикетом, обеспечивающим доверительный характер взаимодействия, построенного на принципах взаимного уважения и взаимопонимания.

Востребованными остаются и компенсаторные умения обучающихся, способствующие быстрому выходу из ситуаций затрудненного понимания по причине незнания или неспособности распознать отдельные языковые единицы и включающие в себя перефразирование мысли, замену незнакомого слова его синонимом или антонимом, использование жестов и мимики, повторение мысли в случае необходимости или выражение запроса на повтор сказанного, а также просьбы детализации и конкретизации мысли.

Использование стратегий устной интеракции обеспечивает диалогичность общения, создает ситуацию успеха каждому обучающемуся, максимально приближает взаимодействия к реальным ситуациям общения, что в значительной степени повышает продуктивность всего образовательного процесса.

Традиционно в методике преподавания иностранного языка в качестве основных средств учебной интеракции называются следующие интерактивные методы обучения: полилог и диалог, мозговой штурм, проблемные задания, создание карт понятий, ролевые игры, техники формирующего оценивания и рефлексия деятельности [6].

В овладении вторым иностранным языком обучающиеся, обладающие значительным опытом выполнения разнообразных учебных задач на занятиях по первому иностранному языку, на более ранних этапах готовы пользоваться вторым иностранным языком как средством общения непосредственно после введения и первичной отработки новых языковых единиц и структур. Целесообразным для поддержания готовности и желания обучающихся решать конкретные коммуникативные задачи, на наш взгляд, является использование в процессе обучения второму иностранному языку следующих интерактивных методов: «мозговой штурм» [7, с. 10], обсуждение в группе с элементами дискуссии с позиции «За» / «Против» [Там же. С. 14], «воображаемая ситуация» [Там же. С. 28].

Метод «мозговой штурм», базирующийся на принципе сотрудничества и политике невмешательства, мобилизует каждого обучающегося в группе на объединение творческих мыслей всей группы для выдвижения идей по заданной проблеме.

Использование интерактивного метода «мозговой штурм» предполагает обязательное наличие трех организационных этапов: постановка проблемы, генерация идей и их отбор, систематизация и оценка идей. Постановка проблемы осуществляется в условиях четкой формулировки темы для обсуждения. Данная тема не может быть комплексной и многоаспектной, принципиальным для ее формулировки является узкая направленность и конкретизация. Этап генерации идей

является ключевым и самым результативным. Роль преподавателя на этом этапе может заключаться как в активном руководстве процессом выдвижения идей, так и в наблюдении со стороны.

Использование данного метода в процессе обучения второму иностранному языку для введения новой темы занятия обеспечивает включение каждого обучающегося в процесс высказывания предположений, например, о том, что будет рассматриваться в рамках представленной темы «Спорт в нашей жизни». Высказываться могут различные идеи без обоснования и критики других идей, в том числе фантастических и шутливых.

Обсуждение в группе с элементами дискуссии с позиции «За» / «Против» в рамках учебных тем не предполагает наличие единого правильного ответа. Например, тема «Занятие спортом: профессиональный или любительский уровень» предполагает большую вариативность точек зрения как «За», так и «Против» каждого мнения. Начать подготовку к высказыванию своего варианта можно с работы в парах. Каждой паре выдаются листы, на которых обучающимся необходимо написать четыре аргумента в поддержку своей позиции. Затем идет подбор и дальнейшая работа с парами, которые высказали аргументы «За» или «Против» профессионального или любительского спорта. Группа представляет только те аргументы, которые все ее члены считают наиболее убедительными. Завершающим этапом работы является обсуждение в полной группе

с представлением мнения своей мини-группы. Обязательным является использование клишированных выражений (эти выражения последовательно отрабатываются на занятиях, предшествующих обсуждению с элементами дискуссии), обеспечивающих построение связного последовательного высказывания и достижение взаимопонимания.

В организационном плане использование элементов дискуссии предполагает наличие введения в тему дискуссионного обсуждения, организовать которое можно при помощи чтения и проработки текстов по схожей тематике, обсуждения связанных с темой вопросов. Отработка на предваряющем дискуссию этапе также включает в себя работу с необходимыми для обсуждения лексическими единицами, грамматическими структурами. Роль преподавателя на этапе проведения обсуждения заключается в модерировании процесса, а также в постановке вопросов, позволяющих рассмотреть проблему с разных позиций и представить свою точку зрения. Необходимо упомянуть форму исправления ошибок в условиях дискуссионного обсуждения. Все ошибки фиксируются преподавателем в процессе обсуждения, обобщаются и анализируются на завершающем этапе подведения итогов обсуждения.

Метод «воображаемая ситуация» обеспечивает создание ситуации общения, максимально приближенной к реальной, выдуманное воспроизведение межличностных контактов (представление конкретного случая из жизни, связанного с

изученным языковым материалом и опирающегося на материал из основного учебника).

Моделирование воображаемой ситуации начинается с определения цели создания ситуации, ее темы и элементов (участники обсуждения, их позиции, место и проблема, которую предстоит решить). Затем на нескольких занятиях, предшествующих проигрыванию воображаемой ситуации, преподаватель организует повторение и отработку необходимого языкового материала. Представление воображаемой ситуации начинается с распределения ролей, формирования пар или мини-групп для работы. Роль преподавателя в ходе реализации воображаемой ситуации сводится к координации и помощи в случае возникновения любого рода затруднений.

Использование данного метода обеспечивает обучение в действии от лица одного из участников воображаемой ситуации. Например, продолжая тему занятия спортом для себя, можно предложить обучающимся обсудить с тренером-наставником возможный план тренировок и питания для конкретного персонажа, имеющего проблемы со здоровьем (нарушение сна и пищевого поведения) и низкую мотивацию (с одной стороны, он желает стать более здоровым, с другой — достичь этого с минимальными затратами сил, времени и денежных средств). Роль тренера сводится к выявлению проблемы своего подопечного, его потенциальных возможностей и стремления исправить

имеющуюся проблему. Выступающий от имени персонажа, желающего внести позитивные изменения в свою жизнь, стремится согласовать план тренировок и режим питания, максимально комфортный для себя. Решением проблемы данной воображаемой ситуации становится согласованный обеими сторонами план совместной работы.

Следует подчеркнуть, что важным для обеспечения речемыслительной активности обучающихся, а также создания рабочей атмосферы без страха и напряжения является выбор актуальной и соответствующей интересам обучающихся темы обсуждения, а также готовность решать коммуникативную задачу, сотрудничая в режиме групповой или парной работы и активно привлекая свой жизненный опыт и отношение к определенным событиям и фактам. Как показывает наш опыт, метод «воображаемая ситуация» всегда вызывает интерес обучающихся; позволяет каждому максимально проявить свою речевую активность с использованием как стратегий построения связного последовательного сообщения, так и стратегий достижения взаимопонимания.

Таким образом, использование интерактивных методов в обучении второму иностранному языку создает условия для максимального включения каждого обучающегося в познавательный процесс на иностранном языке в диалоговом режиме, что, бесспорно, способствует эффективному овладению учебным материалом, повышает мотивацию и

активность обучающихся, обеспечивает результативность и успешность устного общения, владение обучающимися коммуникативными стратегиями интеракции.

Список литературы

1. Бим, И. Л. Концепция обучения второму иностранному языку (немецкому на базе английского): Учебное пособие / И. Л. Бим. — Обнинск: Титул, 2001. — 45 с.
2. Карлина, М. А. Инновационные тенденции в системе подготовки по английскому языку в неязыковом вузе / М. А. Карлина, А. И. Шанина // Педагогический журнал. — 2021. — Т. 11. — № 4-1. — С. 341–347.
3. Колзина, А. Л. Интерактивные формы обучения: Учебное пособие / А. Л. Колзина. — Ижевск: Удмуртский государственный университет, 2013. — 23 с.
4. Ляхова, Н. В. Интеракция в коммуникативном иноязычном образовании: психолого-педагогический и методический аспекты / Н. В. Ляхова // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В. П. Астафьева (Вестник КГПУ). — 2022. — № 1 (59). — С. 5–13.
5. Матвеева, О. Ю. Методика развития стратегий устной интеракции с использованием технологии дополненной реальности: французский язык; уровень профессионального образования: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Матвеева Ольга Юрьевна. — М., 2022. — 22 с.
6. Орехова, Ю. М. Применение технологии интерактивного обучения на разных этапах практического занятия по иностранному языку в вузе / Ю. М. Орехова // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия «Философия. Психология. Педагогика». — 2021. — Т. 21. — № 2. — С. 217–221.
7. Современные методы обучения иностранным языкам: Учебное пособие [Электронный ресурс] / Е. И. Воробьева [и др.]. — Архангельск: САФУ, 2019. — 110 с. — URL: https://www.alc.kg/wp-content/uploads/2022/03/СОВРЕМЕННЫЕ-МЕТОДЫ-ОБУЧЕНИЯ-ИНОСТРАННЫМ-ЯЗЫКАМ_Учебное-пособие.2019.pdf (дата обращения: 14.02.2025).

Информация об авторе

Наталья Викторовна Ляхова

Доцент кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования, КГПУ им. В. П. Астафьева, кандидат педагогических наук

Information about the author

Natalya V. Lyakhova

Assistant professor at the Department of Germanic-Romance Philology and Foreign Language Education, KSPU named after V. P. Astafyev, PhD in Education

Статья поступила в редакцию 17.02.2025;
одобрена после рецензирования 10.03.2025;
принята к публикации 31.03.2025.

The article was submitted 17.02.2025;
approved after reviewing 10.03.2025;
accepted for publication 31.03.2025.